漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

民國春秋補遺

赤松子

到了三十四年那公館張出五千萬。他立即把它賣掉了。變作公司資本。他第二個致富奇才。便是着眼儲存外滙，他在抗戰八年中。每年從生意賺來的總拿半數以上買成外滙。後來政府發行美金儲券。這件事是眞的也是假的。原因是政府向美國提警借一筆改革幣制借款。但是該款判尚未結束。政府爲穩定幣制。發行一種美金儲券。典章知道這個消息。立即派人在川北各縣收購。其初每元不過二十元。三四個月後每元漲至五百元。典章這次收購。至少在五十萬至一百萬之間。後來政府又辦黃金儲款。其初每兩不過一萬圓。後來漲至每兩廿幾萬圓。典章等到十萬圓左右已經賣了。勝利以後。他先到上海，和英。德老商之商量。他們都認爲上海不如香港安定。典章也就把他的西南興業銀行搬到香港。其初資本不過法幣五百萬圓。不到半年。他的資本由法幣變爲港幣。因爲當時港幣有兩種。一種是英國總經理蓋章的。一種是沒有的。但是日本在佔領香港時。把兩種港幣同樣使用。勝利以後。英人有主張把不蓋章的港幣作廢的。但大多數英人認爲大英帝國的信用。不宜喪失。典章知道英國重信用。遂盡量收買沒蓋章的港幣。所以半年以後。法幣就變成了港幣。銀行成立以後。典章益惴惴不安。一次我在港和他閒談生活。他說近日總是到晚上兩三點鐘才能睡覺。我笑道。人生歲月無多。何自苦乃爾。他說他的血壓不是太高。便太低。看來他的生命不會超過五年。而事業尚未大定。怎能冥目？我說。近代中外有兩個好榜樣。一個是諾貝爾。假使他有很好的兒子。我想他不會做這件事，那麼他的生命早已與草木同腐。可是他成立一筆學術獎金。使後世世界學者能有發明的人。都能享受到他的贈與。他便成了歷史上不朽的人物了。如中山先生革命一生。北伐未成。假如他不注意選擇了蓋世人物蔣先生。今天四萬萬人雖肯向他的遺像鞠躬如也。你怕你的生命有限。立即應找一個文化事業。才能給一生有了交代。又如吳鼎昌。他的出名。並不是辦銀行做主席。因爲這種飯桶太多。民國以來，我們實在無法記起他們。可是，因爲他找一位張季鸞來辦一份大公報。從此大公報名滿中外了。吳鼎昌也名滿中外了。典章聽了我這一番話。允予考慮。可惜考慮遲未成熟。他就病終正寢了。

大陸淪陷後。典章曾游歐美三年。而考察英國。爲時一年。在英國國會中旁聽半年。回港後見中國的民意代表。很多非驢非馬的人物。（未完）

清微道人

清朝嘉慶道光年間。天下太平無事。無錫惠山。產生了幾個女道士（即女冠）。唐朝的魚玄機在女冠中最著名）。而清微道人尤名噪一時。道人俗名王韻香。號玉井道人。法名淨蓮在惠山勝處築福慧院修菴。她寫得一手好字。又善畫蘭竹。名士達官之過無錫者。無不往拜候清微道人。嘉慶十四年「公元一八零九年」已已。一個滿洲大官麟慶一官河道總督。以治河著名」在他的「鴻雪因緣圖記」中。有一段說到王韻香的。

「未完」

燈謎的來歷

都有很重要的聯繫。試看 有的人。讀破了萬卷書。而不能製一謎猜 謎的。這是什麼緣故呢？因爲他沒有那種性靈 沒有那種機智。就是有的肯。苦功也不得其門而入。何況說到登堂入室呢。

因此製謎的人。也要博覽羣書。並非胸無成竹的人。可以從事。猜謎的人。他的腦筋思想。也與和常人不同。往往有不由徑。想入非非。因此經史子集。百家雜說。一入製謎家。便變化萬端了。

燈謎的趣聞

談起燈謎。我不覺回憶起以前在厦門猜謎的趣事來了。厦門燈謎。過去也是很盛行的。有一次。有個不學無術的士人。竟然假借陳祠堂張謎 有條謎頭寫着：「大學之道」。猜四書三句。座四書三句 座客熱費心力。都不能猜中。後來乃請主持人揭曉。主持人大笑說。是猜「在明明德。在親民。在止於至善」。謎底即在句下。呼之即出。你們諸位鄉書不熟。難怪不能猜中。於見一座的謎家大嘩起來。眞是笑話。這樣明明是叫人背書接句。那裏是猜謎。於是那晚的燈棚便給人踢翻了。後來陳祠堂的按期猜謎。也從此中止。還有一則故事。三四十年前。舊式家庭。多聘請館師。來教他的子弟。束修（學費）分端午。中秋。年終三節致送。且尊重道德體貌。修金多不言明。某某聘一位老師。至端午節。送他百金 紅封簽條上日大書。「大哉聖人之道」。教師多係寒酸的。驟得百金。喜出望外。細看紅簽上的題語。又是尊師重道。於是更加意教誨。那知轉瞬間。已到中秋節。東家並無再送禮來。老師也不好意思講起。以爲等待年終一起送來。也說不定。可是年終到來。仍是杳然。老師不能再忍。遂請問東家。東家說。我不是在端午節。併送却。你不明白嗎？「大哉聖人之道」下註：「包下文兩節而言」。這是連中秋節。年終一起送給你。那裏有再送的道理呢？老師到這個時候。無言可說。才知道東家故意弄他開玩笑的。這段故事是和燈謎的轉注格相同的意思。

（續完）

巨大太空船

美國準備供作太空飛行用的「三人公寓」，建造完成，即將舉行試驗，看它的裝配，能否應付太空飛行中，可能遇到的任何情況。

此巨型太空囊，高二十四尺，寬十尺，共分三層，上兩層是工作及起居室，底層是臥室，但在出發及回返時，亦供作駕駛室。

★小……常……識

擴聲筒擴聲的道理

音波可像水波一樣向四方擴散，在擴散的途中，音波逐漸轉變得微弱，以至消逝爲止。所以某一種聲音只能在一定的距離之內才能聽見，如果相距太遠就聽不到了。

但是音波可以受到限制，如果將它限制於一定範圍內，使它不要擴散得太利害，聽起來便會大些，擴音筒便是這個道理。

這種情形可以做一個試驗證明：將一個聲音不太大的小鬧鐘或掛錶放在枱上，當我們距離這個鐘（或錶）很近時，可以聽到它滴答滴答的響聲；但是當我們逐漸離開這個枱的時候，聲音便會慢慢小下去，可能是走到距離枱邊三尺的時候，便完全聽不到鐘的響聲了。

如果這時我們用一張硬紙皮捲成一個小筒，一面湊到鐘或掛錶上，另一頭湊到耳朵邊，這樣我們又可以立即聽到鐘的響聲，這便證明：因爲紙皮管限制了一部份音波，不讓它擴散，等到轉進耳朵時，聽起來便要大聲得多。

在向很多人說話如運用擴音筒時，聲音便會大很多，道理也是一樣，因爲用擴音筒說話時，筒口接近人口，口中發出的聲音被擴聲筒限制了，不能四向擴散，傳到聽者的耳朵時，聽起來便要大聲得多。

中醫在越南

仁譯

中國和越南山河相連，兩國的文化交流自古以來是很密切的，比如現在在越南流傳的中醫，歷史就很悠久。

中醫傳入越南的確實年代已不可考，但晉朝名醫葛洪在他的著作中曾經提到，三國時代就已經有中國的名醫董泰到交趾（即今越南），以丸藥替人治病。這就是說，至少在公元三世紀以前，就已經傳入越南了。

中國有名的針灸醫術，也在越南發揮了它的療效。據說越南史書「太越史紀」的紀載：十四世紀時，有個叫鄭庆的醫生曾以針灸醫好了皇帝的病，人們因之而稱他爲「鄭神醫」。公元一四〇三年時，有個能以火針治病的方士阮大能，並被任命爲「廣濟醫丞」。

越南氣候炎熱，適宜植物生長，出產很多名貴的藥材，在藥材優越生長的條件下，對中醫的發展，也起着促進的作用，因此，自從中醫傳入後，就一直發展下來，沒有中斷過，越南史書中，關於這方面的記載是不少的，越南的中醫病分臨床經驗，也有醫書，在闡發中醫的理論方面有不少成就。

有友來訪感詠

周寶山

其一

居家常靜坐 終日見人稀
犬吠俄驚耳 高賓竟扣扉

其二

倒履迎朋至 陪同坐小堂
軒軒談典雅 放逸盡歡腸

蒙馬立邦君詩謝次韻奉酬

司徒樹濂

其一

清吟漱海頻君名 我亦時常欲訪荆
遠隔未知何日會 和詩相計論交情

其二

閒上酒樓去品茗 鄉愁未解怎飛航
與君得共唱酬趣 且把清吟解悶城

春遊占日（多借古句）

青草堂詩社 太狂生

暮雨斜斜山路。遊舉已殘春老。正在獨傷神。對內人兒同自道：「春光好。春光好」。多情却被無情惱。

七字令（多借古句）

前人

露冷衣單倍覺寒。無計小立倚欄杆
秋風蕭殺景蒼蒼。 花謝花開終有日
。人間聚散總無常。夜闌殘燈斷腸。

迎尹自重國樂大師

雅慈

歡人衝破一默吶，我席對萬里來的
貴人。
您辛勤的粵樂先驅者爲了藝術交流
帶來了祖國的光輝
教我們居住海外的更感家鄉多姿多
采。
你們將帶回海外華僑的心聲，
他們是這麼熱烈地期待的大匠們。
他們是那般虔誠地祝福你，
你所培育的家鄉藝術花朵之光榮滋
長。

（於雲埠振華聲社迎尹自席上）

區鏡棠律師事務所
喜士定街東一九三號
一樓一一六號房 電話 MU 1-0933

周衛賢律師事務所
四樓四零二號房 電話 MU 3-8238
喜士定街東一九三號

MU[4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
廣東上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大請小酌
隨時應命
爾胞光顧
格外歡迎

新美味
新鮮
新邊麵包
本號旅館 開設雪梨 衛老片打
近便宜人 房舍清潔 熱冷衛生
床褥被單 各種新淨 水熱冷熱
四季如常 租房久暫 顧外滿意
倘胞光顧 特別歡迎
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B. C.
世界旅館 司理 盧福勝 黃國連

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B. C.

爲汝貴重物之安穩
滿地可銀行
每日只費兩銅仙汝可租一滿地可銀行保險箱爲你貴重物之安穩
在避火的鐵庫之箱人保險箱你可放你之貯蓄票契券及他種貴重文件而無盜賊水火之虞你之箱人保險箱無別處能比牠之安穩又無牠等保護能比牠之低廉
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4. B. C.
MU 3-1734
新重慶酒家。 雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。 廚師燒易牙。
大請兼小酌。 隨時可應駕。
男女僑胞呀。 請來幫襯吓。

加拿大雲高華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 1-7595

八月七日遷舖
新址一二九號奇化街
新電話 MU 1-7595

加拿大雲高華
天生堂
HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B. C. Canada
請君購本堂之藥 對此皆自付來收八折
本堂所製之藥品。應有盡有。
加料育嬰興奮丸 用膠囊裝。每打十元。送情素半打。如買兩打。送想樂器一具。
人染疾病。最難痊者。發育不全。臨敵不興。誤人誤己。有時無藥。有苦自知。有口難言。如欲補救。行樂及時。吞丸壹粒。實器興奮。力敵終宵。生殖細小。種子無能。朝晚壹服。連服兩打。的的確確。發育驚人。從此體弱纖後有類。如若不然。餘丸回尾。依價承回。回尾限期十四天內。過期不受。先字聲明。
羊眼劵 壹只五元 三只十元 抗陽露 壹樽三元壹
壹瓶壹元 壹打八元 久戰露 壹樽三元壹
壹具八元 處女丹 壹料五元
本堂交易 不受私家赤 希爲原諒

P. C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石。鐘仔。相機。手里錶。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
機此告白來則以九折計
現僱有經驗華青年。在本公司經營櫃檯服務。工作優良價錢克己。
喜市定街東七十七號專辦押物業皆

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的 Plastic 即透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片 發紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。